



## ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА



**МУЛЬТИМЕДІЙНА  
АКУСТИЧНА СИСТЕМА 2.1**

**M-550**

**Дякуємо Вам за купівлю акустичної системи TM REAL-EL!**

#### **АВТОРСЬКЕ ПРАВО**

© 2018. ENEL GROUP OU.

Ця Інструкція та інформація, що міститься у ній, захищена авторським правом.

Усі права застережені.

#### **ТОРГОВЕЛЬНІ МАРКИ**

Усі торговельні марки є власністю їх законних власників.

#### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ**

Незважаючи на докладені зусилля зробити Інструкцію точнішою, можливі деякі невідповідності.

Інформація цієї Інструкції надана на умовах «як є». Автор і видавець не несуть жодної відповідальності перед особою або організацією за збитки або ушкодження, завдані інформацією, що міститься у цій Інструкції.

#### **ЗМІСТ**

<b>1. РЕКОМЕНДАЦІЇ ПОКУПЦЕВІ</b> .....	<b>1</b>
<b>2. КОМПЛЕКТНІСТЬ</b> .....	<b>2</b>
<b>3. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ</b> .....	<b>2</b>
<b>4. ТЕХНІЧНИЙ ОПИС</b> .....	<b>2</b>
<b>5. ПІДКЛЮЧЕННЯ</b> .....	<b>6</b>
<b>6. РЕЖИМИ РОБОТИ</b> .....	<b>6</b>
<b>7. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ</b> .....	<b>7</b>
<b>8. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b> .....	<b>7</b>

#### **1. РЕКОМЕНДАЦІЇ ПОКУПЦЕВІ**

- Акуратно розпакуйте виріб, простежте за тим, щоб усередині коробки не залишилося якебудь приладдя. Перевірте пристрій на предмет пошкоджень. Якщо виріб пошкоджено при транспортуванні, зверніться у фірму, що здійснює доставку; якщо виріб не функціонує, відразу ж зверніться до продавця.
- Просимо Вас перевірити комплектність і наявність гарантійного талона. Переконайтесь, що в гарантійному талоні проставлено штамп магазину, розбірливий підпис або штамп продавця і дата продажу, номер товару співпадає зі вказаним у талоні. Пам'ятайте, що при втраті гарантійного талона або неспівпаданні номерів ви втрачаете право на гарантійний ремонт.
- Не вмикайте виріб одразу після того, як внесли його в приміщення, якщо надворі мінусова температура! Розпакований виріб необхідно витримати в умовах кімнатної температури не менше 4-х годин.
- Перед експлуатацією виробу уважно ознайомтеся з цією Інструкцією і збережіть її на увесь період користування.

## 2. КОМПЛЕКТНІСТЬ

- Сабвуфер – 1 шт.
- Сателіти – 2 шт.
- Пульт дистанційного управління (ПДУ) – 1 шт.
- Сигнальний кабель – 1 шт.
- Елементи живлення типу AAA – 2 шт.
- FM антена – 1 шт.
- Керівництво з експлуатації – 1 шт.
- Гарантійний талон – 1 шт.

## 3. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Не розбирайте акустичну систему (AC) і не здійснюйте ремонт самостійно. Обслуговування та ремонт повинні здійснювати тільки кваліфіковані фахівці уповноваженого сервісного центру. Перелік уповноважених сервісних центрів дивіться на сайті [www.real-el.ua](http://www.real-el.ua)
- Оберігайте AC від потрапляння в отвори сторонніх предметів.
- Оберігайте AC від підвищеної вологості, потрапляння води і пилу.
- Оберігайте AC від нагрівання: не встановлюйте її поруч з нагрівальними пристроями і уникайте дії прямих сонячних променів.
- Не використовуйте для протирання бензин, спирти або інші розчинники, бо вони можуть пошкодити декоровану поверхню AC. Для чищення AC використовуйте м'яку суху тканину.
- Якщо AC не працює, відразу від'єднайте кабель живлення і зверніться в магазин, де Ви її придбали.

## 4. ТЕХНІЧНИЙ ОПИС

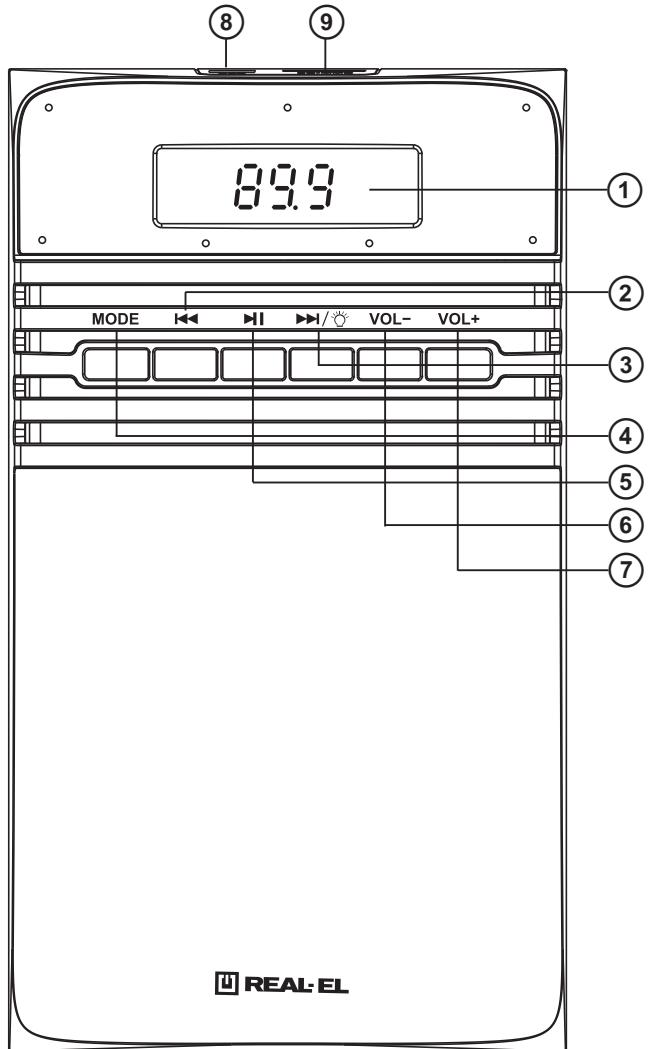
Акустична система 2.1 (AC) M-550 призначена для відтворення музики та озвучування ігор, фільмів тощо. AC може бути підключена практично до будь-яких джерел аудіосигналу (CD/DVD-програвачів, телевізора, телефона, ПК тощо) без використання додаткового підсилювача потужності. AC має вмонтовані FM-радіо, Bluetooth-модуль і програвач аудіофайлів USB flash, SD card.

### Особливості AC

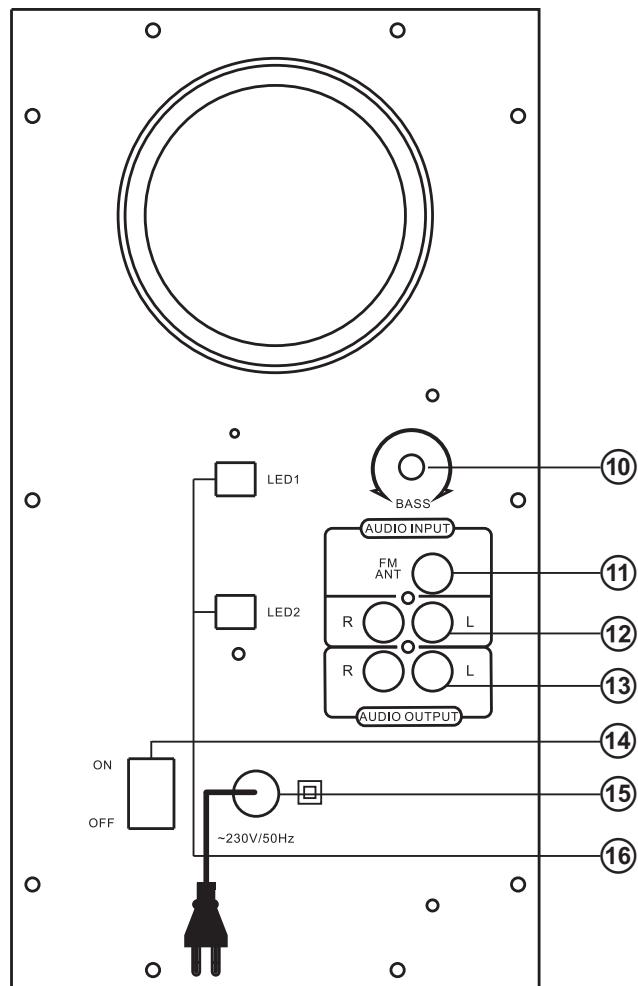
- Безпровідна передача сигналу через Bluetooth
- Програвач аудіофайлів USB flash, SD card
- Цифровий дисплей
- FM-радіо
- Пульт дистанційного управління
- Дерев'яний корпус сабвуфера і сателітів

## Інструкція користувача

M-550



Мал. 1. Панель управління сабвуфера



Мал. 2. Задня панель сабвуфера

**Панелі сабвуфера:**

- ① LED-дисплей
- ② ⏪: Перехід на попередній трек (короткочасне натиснення у режимі “програвач” і Bluetooth); попередня станція (короткочасне натиснення у режимі “радіо”)
- ③ ⏵ / ⏷ : Перехід на наступний трек (короткочасне натиснення у режимі “програвач” і Bluetooth); наступна станція (у режимі “радіо”); вмикання/вимикання підсвічування АС (натиснення тривалістю 2-3 секунди)
- ④ MODE: кнопка перемикання режимів AUX/Bluetooth/FM/USB/SD (MMC)
- ⑤ ⏸ : Відтворення/Пауза короткочасне натиснення у режимі “програвач”); автоматичний пошук старт/стоп (натиснення тривалістю 2-3 секунди у режимі “радіо”)
- ⑥ VOL- Регулятор зменшення рівня гучності
- ⑦ VOL+ Регулятор збільшення рівня гучності
- ⑧ USB: роз’єм для впідключення USB flash носія\* з музичними файлами, записаними у форматах MP3, WAV

## Мультимедійна акустична система 2.1

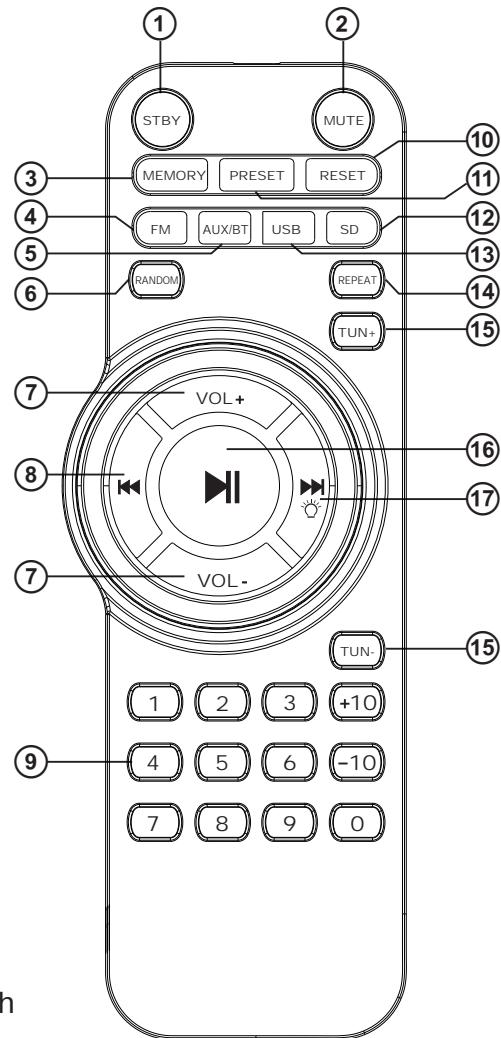
M-550

- ⑨ SD/MMC: роз'єм для встановлення SD/MMC-карточок\* з музичними файлами, записаними у форматах MP3, WAV
- ⑩ BASS: регулятор рівня тембра НЧ
- ⑪ FM ANT: роз'єм для підключення антени приймача
- ⑫ AUDIO INPUT: роз'єм для під'єднання до ПК, мобільних пристройів та інших джерел звукового сигналу
- ⑬AUDIO OUTPUT: роз'єм для під'єднання сателітів
- ⑭ON/OFF : вимикач живлення
- ⑮Шнур живлення
- ⑯Роз'єми для під'єднання підсвічування сателітів

\* Не рекомендується підключення зовнішніх жорстких дисків та інших пристроїв, відмінних від USB flash, це може привести до пошкодження АС.

**Пульт дистанційного управління:**

- ① STBY :вмикання/вимикання режиму Standby
- ② MUTE :вмикання/вимикання звуку
- ③ MEMORY: сканування та запам'ятовування вибраної частоти (у режимі радіо)
- ④ FM: кнопка вмикання режиму “радіо”
- ⑤ AUX/BT: вибір режимів PC (лінійний вхід) або Bluetooth
- ⑥ RANDOM: функція відтворення треків у випадковому порядку (у режимі програвач)
- ⑦ VOL+/-: регулювання рівня гучності
- ⑧ ◀◀:перехід на попередній трек (короткочасне натиснення у режимі “програвач” і Bluetooth); перехід на попередню станцію (короткочасне натиснення у режимі “радіо”)
- ⑨ 0-9, +/-10: цифрове поле
- ⑩ RESET: повернення рівня гучності до середнього рівня
- ⑪ PRESET: кнопка для зміни нумерації каналів FM
- ⑫ SD: вибір режиму програвання файлів з карт пам'яті
- ⑬ USB: вибір режиму програвання файлів з USB flash
- ⑭ REPEAT: одне натиснення - циклічне відтворення поточного треку, повторне натиснення - циклічне відтворення усіх треків.
- ⑮ TUN -/+: кнопки для ручного налаштування на необхідну частоту радіостанції  
Коротке натискання – збільшення/зменшення частоти з кроком 100 кГц. При тривалому натисканні активується режим пошуку першої (вгору/вниз по частоті) радіостанції
- ⑯ ►||:відтворення/пауза (короткочасне натиснення у режимі “програвач”);
- ⑰ ►►/⌚:перехід на наступний трек (короткочасне натиснення в режимі “програвач” і Bluetooth); перехід на наступну станцію (короткочасне натиснення у режимі “радіо”)  
вмикання/вимикання підсвічування (натиснення тривалістю 2-3 секунди)



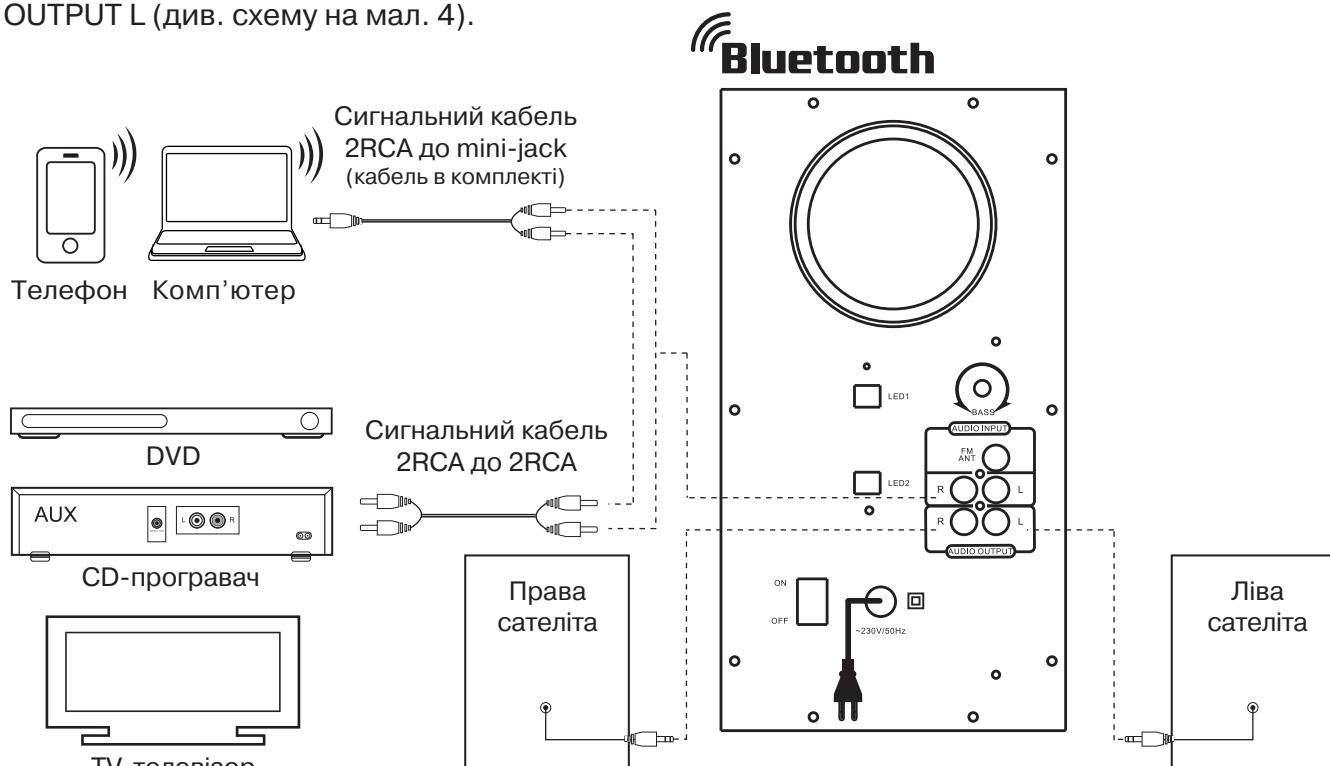
Мал. 3. Пульт ДУ

## 5. ПІДКЛЮЧЕННЯ

### Підключення АС

Модель M-550 можна підключити практично до будь-яких джерел аудіосигналу: DVD/CD-плеєрів, ПК, ноутбуку тощо (див. схему на мал. 4).

- Перед підключенням переконайтесь, що АС відключена від мережі. Потім підключіть сателіти до роз'ємів AUDIO OUTPUT L/R ⑬ сабвуфера. Праву сателіту за допомогою акустичного кабелю з'єднайте з виходом AUDIO OUTPUT R сабвуфера, а ліву сателіту – з виходом AUDIO OUTPUT L (див. схему на мал. 4).



Мал. 4. Схема підключення

## 6. РЕЖИМИ РОБОТИ

### Режим “програвач”

- Система автоматично перейде у режим “програвач”, якщо встановити один з носіїв (USB flash чи SD/MMC card)\* у відповідні роз’єми ⑧ або ⑨, чи скористатися кнопкою MODE ④ на передній панелі або натиснути кнопку SD ⑫ або USB ⑬ на ПДУ. На LED-дисплеї відобразиться вибраний режим, потім кількість знайдених треків і порядковий номер відтворюваного трека, далі час відтворення від початку. Відтворення розпочнеться автоматично.
- Для вибору трека можна безпосередньо ввести його порядковий номер з ПДУ, використовуючи цифрові кнопки. На дисплеї ① короткочасно відобразиться порядковий номер трека, а згодом час відтворення від початку.

\* Під час використання SD card місткістю менше 512 Mb можлива некоректна робота. При використанні USB flash носія місткістю більше 8 Gb можливе збільшення часу на опрацювання команд.

### Режим Bluetooth

- Для передачі сигналу в цьому режимі потрібно заздалегідь встановити зв'язок з джерелом сигналу. Для цього виберіть режим Bluetooth за допомогою кнопки MODE ④ на передній панелі сабвуфера або ⑤AUX/BT на ПДУ. Через 2-3 секунди АС перейде у режим пошуку.
- На джерелі сигналу (телефон, ноутбук, смартфон тощо) потрібно вибрати режим пошуку пристрій Bluetooth. На екрані відобразиться найменування «M-550», з яким потрібно встановити з'єднання\*.
- Якщо підключення вдале, індикатор має постійне світіння. Якщо підключення не відбулося, індикатор має переривчасте світіння. У цьому випадку слід ще раз перевести систему в режим пошуку (вимкнути і знову ввімкнути режим Bluetooth)\*\*.

\* Для з'єднання через Bluetooth з деякими моделями пристрій, можливо, треба буде ввести код «0000».

\*\* Якщо виріб вже прописано у списку пристрій джерела звуку, то повторна активація режиму пошуку не обов'язкова. Виберіть лише ім'я виробу і команду «підключитися» на джерелі.

### Режим “радіо”

- Для переходу в режим “радіо” необхідно при увімкненій АС скористатися кнопкою MODE④ на передній панелі сабвуфера чи кнопкою FM④на ПДУ. На дисплеї відобразиться поточна частота налаштування.
- Для автоматичного сканування та запам'ятовування знайдених станцій натисніть і утримуйте кнопку ⑤ на передній панелі сабвуфера чи кнопку ③ на ПДУ. Повторне натиснення на ці кнопки до закінчення сканування зупинить процес сканування. Під час сканування на дисплеї відображається частота, а під час запам'ятовування станції короткочасно відображається присвоєний їй порядковий номер.
- Для ручного сканування діапазону використовуйте кнопки TUN -/+ ⑯ (вниз/вгору за частотою) на ПДУ.
- Якщо в пам'яті пристою є запам'ятовані станції, то перемикання здійснюється короткочасним натисканням на кнопки ②, ③ на передній панелі сабвуфера або ⑧, ⑯ на ПДУ. Також з цифрового поля ПДУ ⑨ можливе безпосереднє введення частоти або номера запам'ятованої станції. На дисплеї короткочасно відображається номер станції, а потім частота.

### Режим “лінійний вхід” (AUDIO INPUT)

- Для переходу в режим PC необхідно при увімкненому виробі скористатися кнопкою MODE④на передній панелі сабвуфера чи кнопкою AUX/BT⑤ на ПДУ. На дисплеї відображатиметься «AUX».

### Режим MUTE

- Для переходу в режим MUTE натисніть кнопку ② на ПДУ. Щоб вийти з режиму MUTE, повторно натисніть кнопку ② або одну із кнопок VOL+/- ⑦ регулювання рівня гучності на ПДУ.

Примітка. Внаслідок постійного удосконалення програмного забезпечення опис експлуатації АС може відрізнятися від наведеного у цьому Керівництві. Останню версію Керівництва дивіться на сайті [www.real-el.ua](http://www.real-el.ua)

## 7. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Несправність	Причина	Спосіб усунення
AC не вмикається.	Не підключена до мережі живлення.	Перевірте правильність підключення.
	Не увімкнено мережевий вимикач.	Увімкніть вимикач.
Немає звуку або в колонках AC занадто тихий звук.	Регулятор гучності встановлено в положення найменшої гучності.	Підкрутіть регулятор гучності.
	Неправильно підключено джерело аудіосигналу.	Підключіть правильно джерела сигналу.
Спотворення звуку.	Велика амплітуда вхідного сигналу.	Регуляторами гучності джерела сигналу та AC зменшіть величину вхідного сигналу.
Не функціонує ПДУ.	Розряджена батарейка.	Замініть батарейку на нову.

Якщо жоден зі вказаних вище способів не вирішує проблему, зверніться за професійною консультацією до найближчого до Вас сервісного центру. Не ремонтуйте AC самостійно.

## 8. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики та одиниці вимірю	Значення
Вихідна потужність (RMS), Вт сабвуфера сателітів	58 (30 + 2 × 14) 30 2 × 14
Діапазон частот, Гц сабвуфера сателітів	40 – 200 200 – 20 000
Діаметр динаміків, мм сабвуфера сателітів	Ø 133 Ø 76
Версія Bluetooth	4.2
Дальність дії Bluetooth, м	до 10
Напруга живлення, В/Гц	~230/50
Розміри, мм сабвуфера сателітів (однієї колонки)	170 × 316 × 325 105 × 182 × 126
Вага, кг	6

Примітки:

- Технічні характеристики, наведені в таблиці, довідкові і не можуть служити підставою для претензій.
- Продукція торговельної марки REAL-EL постійно удосконалюється. З цієї причини технічні характеристики та комплектність можуть бути змінені без попереднього повідомлення.



### Модель: М-550

Постачальник/імпортер в Україні: ТОВ «СВЕН Центр», 08400, Київська область, м. Переяслав-Хмельницький, вул. Героїв Дніпра, 31, тел. (044) 233-65-89/98. Призначення, споживчі властивості та відомості про безпеку товару дивіться в Інструкції користувача. Умови гарантійного обслуговування дивіться в гарантійному талоні або на сайті [www.real-el.ua](http://www.real-el.ua)

Гарантійний термін: 12 міс. Строк служби: 2 роки. Має висновок ДСЕЕ. Шкідливих речовин не містить. є безпечною за умови використання за призначенням. Зберігати в сухому місці.

Виробник: «Енел Груп ОУ», Катусепапі tn 6, Ласнам'яе ліннаоса, Таллін, Хар'ю мааконд, 11412, Естонія. Виготовлено в Китаї.

Manufacturer: ENEL GROUP OU, Katusepapi tn 6, Lasnamäe district, Tallinn city, Harju county, 11412, Estonia. Made in China.

® Registered Trademark of ENEL GROUP OU. Estonia.